

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansiòn Comercial  
**Band:** - (1962)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Noticias  
**Autor:** T.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797443>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

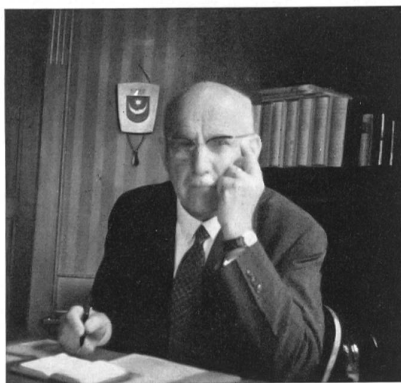
# Noticias

Nos honramos aquí llamando la atención de nuestros lectores sobre una personalidad de la economía sangalense. En todos los números de esta Revista puede verse los modelos de París y de otros centros de la moda realizados con los hermosos bordados de la casa Unión S.A., de añeja fama. Esta empresa está dirigida actualmente por D. Victor Widmer que desempeña un papel principal en la industria y el comercio sangalense de los textiles y más particularmente en la de los bordados. En efecto, el señor Widmer no sólo está al frente de una floreciente empresa, sino que viene dedicando también sus energías a la formación profesional en tanto que Presidente de las Escuelas Profesionales del bordado de San Galo y que representa su industria en el plano local como miembro del comité de gerencia del Directorio Comercial (cámara de comercio) de San Galo y, en el plano nacional helvético, principalmente, como miembro del comité director de la Feria Suiza de Muestras de



SR. VICTOR  
WIDMER

Basilea. Si tanto nos honramos al poner de relieve los méritos que este industrial ha logrado adquirir en la industria del bordado es porque el señor Widmer acaba de celebrar su quincuagésimo aniversario en pleno florecimiento de su potencia de trabajo. Con este motivo, la Revista «Textiles Suisses» presenta aquí sus más sinceros votos de prosperidad al dinámico festejado.



D. ALBERTO  
NAEF-NIERIKER

Con el más profundo pesar nos hemos enterado de la defunción a principios del presente año en Flawil de D. Alberto Naef, anterior jefe de la casa A. Naef & Co., de Flawil. Nacido en 1891, el difunto empezó a trabajar en la empresa paterna antes de hacer prolongadas estancias en Inglaterra, los Estados Unidos y Francia con

el fin de ponerse al corriente de la carrera comercial. Tan sólo tenía 26 años cuando la muerte de su padre le obligó a hacerse cargo de la dirección de la empresa de bordado, en 1917, en vísperas de las crisis más graves que hubo de atravesar la industria sangalense. Conociendo a fondo el ramo y por estar al tanto de los negocios, D. Alberto Naef supo conducir su empresa de éxito en éxito, sin consideraciones con su propia persona. Pero fue ante todo un gran idealista, íntimamente convencido de la superioridad de los valores morales, lo que le condujo a dedicarse sin reservas al movimiento del Rearmamento Moral.

Se había retirado de los negocios hace dos años con la esperanza de poder dedicar los últimos años de una bella vida a actividades intelectuales. Pero la suerte lo decidió de otro modo, y Alberto Naef, a pesar de su robusta salud, fue vencido por una enfermedad contraída como consecuencia de un accidente de esquí causando un sentimiento unánime de pesar y el recuerdo de un hombre bueno y justo a su familia y a sus colaboradores. «Textiles Suisses» les expresa con este motivo su más sincero pésame.

## HANS STÄDLER

Nos enteramos con pesadumbre del reciente fallecimiento de D. Juan Städler, jefe de la casa de San Galo que lleva el mismo nombre. El difunto fue arrebatado bruscamente a la afección de sus empleados y de sus amigos por una insidiosa enfermedad soportada valerosamente desde hace tiempo. En 1951, Hans Städler fundó su propia empresa para la fabricación y el comercio de hilados y torcidos después de haber trabajado en el mismo ramo para otras empresas. Era un caballero que conocía a fondo su oficio y que venía gozando de la

confianza y de la estima general de sus subordinados y de sus amigos comerciales, no sólo debido a su capacidad profesional, sino también por su bondad y su carácter recto y servicial unido a una modestia que no podía engañar en cuanto a sus verdaderas cualidades. Arrebatado bruscamente y en plena actividad a pesar de su enfermedad, su fallecimiento deja un gran vacío entre todos los que le conocieron y, principalmente, entre sus colaboradores y empleados a los que expresamos aquí toda la simpatía de «Textiles Suizos».

## HANS ROLAND HAURY



Hans Roland Haury, fallecido súbitamente a los 49 años de edad al cabo de pocos días de enfermedad, fue una personalidad sobresaliente de la industria de la confección. Aunque tan sólo se hizo cargo de la dirección de la empresa paterna, Haury & Cía., de San Galo, en 1957, venía desempeñando ya antes un papel impor-

tante en el desarrollo de esta casa. Pero ya desde hace mucho había puesto su dinamismo al servicio de la industria suiza de la confección en general, principalmente al participar en la fundación del Sindicato Suizo de los Exportadores de la Industria del Vestido, de la cual fue el primer presidente desde 1943 a 1950. Como tal tomó parte varias veces, como miembro de la delegación oficial suiza, en las conversaciones internacionales referentes al ramo del vestido. Ha sido por lo tanto una personalidad de primer plano la que han perdido la casa Haury y la industria suiza de la confección en general. A su familia y a sus colaboradores presentamos con este motivo la expresión de nuestro más profundo y sincero pésame.

T. S.